

## Liebe Gäste, kommt auf die Katrin!

Ich bin Heli, die Gams. Normalerweise lebe ich oben am Berg, aber heute bin ich die 1000 m heruntergekommen, um euch in „unser Reich“ einzuladen. Damit ihr euch in unserer Welt zurechtfindet, in der fast alles ganz anders ist als im Tal, haben wir auf der Katrin 12 Stationen zusammengestellt. Dort findet ihr spannende Geschichten über uns, über andere Tiere am Berg, über Bergkräuter und Bergwälder, über Gletscher und Wasser, über Almen und geschützte Gebiete, über die Geschichte des Salzes und nicht zuletzt über die Geschichte der Seilbahn. Ich lade euch ein, mit mir meinen Lebensraum zu erkunden! Es ist ja ganz selten, dass eine Gams ins Tal kommt. Vor vielen Jahren, so erzählt eine Sage, als Ischl noch ein Fischerdorf war, kam eine Gämse vom Berg herunter und labte sich am Kreuzplatz an den saftigen Blättern einer Esche. Der Ort lag damals noch in einer wunderschönen Au und die Traun rauschte durch einen Eschenwald. Ungehindert von den Dorfbewohnern setzte die Gämse dann ihren Weg fort. Noch heute finden sich die Gämse und die Esche im Ischler Stadtwappen.



## Dear guests, come on the Katrin!

I am Heli, the chamois. I usually live up the mountain, but today I came down the 1000 m to invite you into "our kingdom". So that you find your way in our world, in which almost everything is completely different than in the valley, we have put together 12 stations on the Katrin. There you will find exciting stories about us, about other animals on the mountain, about mountain herbs and mountain forests, about glaciers and water, about pastures and protected areas, about the history of salt and last but not least about the history of the cable car. I invite you to explore my living space with me! It is very rare that a chamois comes into the valley. Many years ago, so the legend goes, when Ischl was still a fishing village, a chamois came down from the mountain and feasted on the juicy leaves of an ash tree at the Kreuzplatz. The place was then still in a beautiful floodplain and the Traun rushed through an ash forest. Unhindered by the villagers, the chamois continued on its way. And because this happened so seldom, today this story can still be found in the city coat of arms of Ischl.



## ANFAHRT JOURNEY

Kaltenbachstraße 62  
4820 Bad Ischl | Austria  
info@katrin-erlebnisweg.at  
www.katrin-erlebnisweg.at  
T: +43(0)6132/23788



## STEMPEL PASS



COLLECT  
YOUR  
STAMPS

Eine wesentliche Quelle für die Inhalte des Erlebnisweges war:  
„Gabriele und Harald Kutzenberger:  
Die Katrin – ein Naturjuwel im Inneren Salzkammergut, OÖ“

Bilder: Katrin Seilbahn, Daniel Leitner, Anton Stangl, Lena Widmann  
Illustration Titelbild: Wolfgang Menschhorn  
Grafik: K12.design, Druck: Wigodruck.at

# KATRIN ERLEBNISWEG

AUF DEN SPUREN DER GAMS



1000 METER  
HÖHER! KOMMT  
MIT UND ENTDECKT  
SPANNENDES MIT  
DER GAMS HELI.

www.katrin-erlebnisweg.at

1000 METERS  
HIGHER! COME  
AND DISCOVER  
EXCITING THINGS  
WITH HELI THE  
CHAMOIS.



Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

Bundesministerium  
Nachhaltigkeit und  
Tourismus

LE 14-20



1 **BERGSTATION**  
SUMMIT STATION

2 **VÖGEL**  
BIRDS

3 **GLETSCHER**  
GLACIER

4 **ALMEN UND BERGWIESEN**  
PASTURES AND MOUNTAIN MEADOWS

5 **NATURSCHUTZ**  
NATURE CONSERVATION

6 **LEBENSRAUM BERGWALD**  
HABITAT MOUNTAIN FOREST



**LENGTH**  
approx. 2.9 km  
**TIME**  
approx. 1.20 h

**WEGLÄNGE**  
ca. 2,9 km  
**GEHZEIT**  
ca. 1 h 20 min

### Liebe Gäste auf der Katrin!

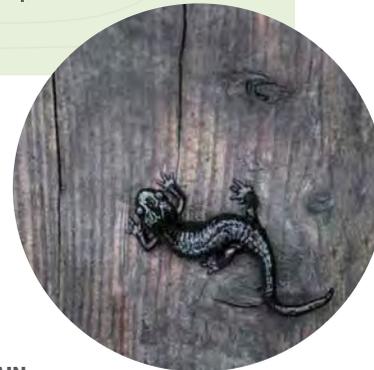
Ich bin Heli, die Gams. Ich lade euch ein, mit mir meinen Lebensraum zu erkunden! Und ich kann euch auch Geschichten erzählen, wie sich die Landschaft und ihre Nutzung hier im Salzkammergut im Lauf der Zeit verändert hat. Anders als unsere Verwandten im Tal, die Hausziegen, leben wir auf den höchsten Hängen der Berge, solange sie schneefrei sind. Im Winter ziehen wir in tiefer gelegene Laubwälder, um dort Nahrung zu finden. Wir ernähren uns von jungen Trieben der Alpensträucher und der Bäume, von Gräsern, Kräutern und Blättern. Du erkennst uns an den ca. 20 cm langen Hörnern (sogenannte Krucken), die an den Enden zu scharfen Haken gebogen sind. Bärte haben wir keine, der als Hutschmuck begehrte Gamsbart besteht aus den besonders langen Haaren vom Widerrist (Übergang vom Hals zum Rücken) der Böcke. Unsere natürlichen Feinde sind Luchs, Wolf und Steinadler. Doch genug von uns erzählt, auf dem nebenstehenden Plan siehst du den Weg, wo ich euch bei insgesamt 12 Stationen unsere „Welt in 1400 m Seehöhe“ zeige.

**KINDER AUFGEPASST!** Bei sechs Stationen gibt es einen Stempel. Wenn du diese im Stempelpass sammelst (Rückseite des Folders), bekommst du bei der Kassa in der Talstation eine kleine Überraschung.

### Dear guests on the Katrin!

I'm Heli, the chamois. I invite you to explore my habitat with me! And I can also tell you stories about how the landscape and its use here in the Salzkammergut has changed over time. Unlike our relatives in the valley, the domestic goats, we live on the highest slopes of the mountains, as long as they are free of snow. In winter, we move to the deeper deciduous forests to find food there. We feed on young shoots of alpine shrubs and trees, grass, herbs and leaves. You can recognize us by the approximately 20 cm-long horns (so-called Krucken), which are bent at the ends to sharp hooks. We have no beards. The Gamsbart, which is popular as a hat decoration, consists of the extra long hair from the withers (transition from the neck to the back) of the bucks. Our natural enemies are lynx, wolf and golden eagle. But that's enough about us. On the plan beside you see the way, where I will show you at a total of 12 stations our "world at 1400 m above sea level".

**CHILDREN PAY ATTENTION!** At six stations there is a stamp. If you collect them in the passport (back side of the folder), you will get a little surprise at the cash desk in the valley station.



- 7 **SALZ**  
SALT
- 8 **LATSCHEN**  
CREEPING PINE
- 9 **GIPFEL & FELS**  
SUMMIT & ROCK
- 10 **ERHOLUNG AM BERG**  
RELAXATION ON THE MOUNTAIN
- 11 **BERGKLIMA**  
MOUNTAIN CLIMATE
- 12 **WASSER & LUFT**  
WATER & AIR

